

台湾南岛语民族 文化概论



中央民族大学国家“211”工程项目资助
台湾南岛语民族研究丛书

曾思奇 主编

民族出版社

Taiwan
Nandaoyu Minzu
Wenhua Gailun



台湾南岛语民族研究丛书

台湾南岛语民族 文化概论

● 曾思奇 主编



民族出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

台湾南岛语民族文化概论/曾思奇主编. - 北京: 民族出版社,
2005. 8

(台湾南岛语民族研究丛书)

ISBN 7-105-07212-1

I. 台… II. 曾… III. 闽语-文化语言学-研究-台湾省
IV. H177

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2005) 第 097901 号

民族出版社出版发行

<http://www.e56.com.cn>

北京市和平里北街 14 号 邮编 100013

金若龙文化公司微机照排 迪鑫印刷厂印刷

各地新华书店经销

2005 年 9 月第 1 版 2005 年 9 月北京第 1 次印刷

开本: 880 毫米×1230 毫米 1/32 印张: 13.75 字数: 390 千字

印数: 0001-2000 册 定价: 30.00 元

该书如有印装质量问题, 请与本社发行部联系退换

(汉文编辑一室电话: 010-64271909; 发行部电话: 010-64211734)



曾思奇 生于印度尼西亚玛琅市，祖籍福建省龙海市。教授、博士生导师。

主要经历

- 1963年中央民族学院语文系高山族语文专业毕业
- 1963—1971年，中央民族学院语文系高山族语文教研室
- 1971—1977年，福建平和县崎岭公社中学
- 1977—1982年，福建漳州进修学院、漳州师专中文系
- 1982—1983年，厦门大学台湾研究所
- 1983年后，今中央民族大学语言文学学院

研究专长

- 台湾南岛语系民族语言与文化
- 中国少数民族文学

主要著作

- 《高山族语言简志》(两种，获1977—1991年度中国社会科学院学术奖项)
- 《台湾阿眉斯语语法》(获1994年度台湾学术奖项)
- 《阿美族母语会话句型》(合作，获1997年度台湾学术奖项)
- 《高山族教育史》(获1999年度教育部学术奖项)
- 《Isbukun 布农语构词法研究》(获2001年度台湾学术奖项、2002年度北京市学术奖项)
- 《高山族文化志》(1998)

《台湾南岛语民族研究丛书》

《台湾 Amis 语话语汇编》

Citamih(田中山) 编著 曾思奇 李文甦 译注

● 《台湾南岛语民族文化概论》

曾思奇 主编

中央民族大学国家“211”工程项目资助

《台湾南岛语民族研究丛书》编委会

主 编 曾思奇

编 委 石德富 罗春寒 杨 梅

周 翔 熊南京 曾思奇

主 编 曾思奇

著 者 (按姓氏笔画为序)

石德富 (苗族)

阿 霞 (泰雅人)

李久林 (彝族)

李文魁 (汉族)

罗春寒 (水族)

崔越玲 (土家族)

曾思奇 (汉族)

目 录

绪论	(1)
第一章 历史渊源	(22)
第一节 从考古看台湾海峡两岸史前文化关系	(22)
第二节 台湾南岛语民族的族源	(37)
第二章 语言文字	(52)
第一节 台湾南岛语系语言种类及其变化	(52)
第二节 语言结构及其特点	(61)
第三节 文字发展史略	(74)
第三章 宗教信仰	(82)
第一节 宗教信仰的产生、种类及其特点	(82)
第二节 宗教信仰的演变	(90)
第四章 风俗习惯	(97)
第一节 饮食习俗	(97)
第二节 服饰习俗	(106)
第三节 起居习俗	(116)
第四节 婚恋习俗	(125)
第五节 生育习俗	(140)
第六节 丧葬习俗	(151)
第七节 娱乐习俗	(163)

目

录

1

第八节 祭祀习俗	(172)
第九节 巫术、占卜习俗	(180)
第十节 时令与节日习俗	(187)
第十一节 生产习俗	(196)
第五章 伦理道德	(216)
第一节 家庭的产生、构成与特点	(216)
第二节 亲属关系与称谓	(218)
第三节 家庭道德与伦理	(222)
第四节 社会道德伦理及其教育	(225)
第六章 天文历法	(229)
第一节 天文历法的产生与发展	(229)
第二节 传统历法概述	(231)
第七章 文学艺术	(238)
第一节 文学艺术概述	(238)
第二节 文学	(242)
第三节 艺术	(292)
第八章 教育与体育	(316)
第一节 教育	(316)
第二节 体育	(324)
第九章 哲学思想	(329)
第一节 哲学思想的产生与发展	(329)
第二节 哲学思想的主要表现	(331)
第十章 部落政治与军事	(336)
第一节 部落政治	(336)
第二节 部落军事	(347)

第十一章 建筑	(361)
第一节 建筑的产生与发展.....	(361)
第二节 传统建筑类型及特点.....	(364)
第十二章 商业贸易	(372)
第一节 商业贸易概述.....	(372)
第二节 商业贸易的种类、方式及特点.....	(374)
第三节 货币的产生与发展.....	(379)
第十三章 交通通讯	(384)
第一节 交通.....	(384)
第二节 通讯.....	(394)
第十四章 经济生产	(397)
第一节 经济形态与生产方式.....	(397)
第二节 手工业生产.....	(402)
第三节 工业生产.....	(404)
第十五章 台湾南岛语民族文化的变迁	(406)
第一节 平埔族群的文化变迁.....	(406)
第二节 山地族群的文化变迁.....	(414)
主要参考书目	(427)
后记	(430)

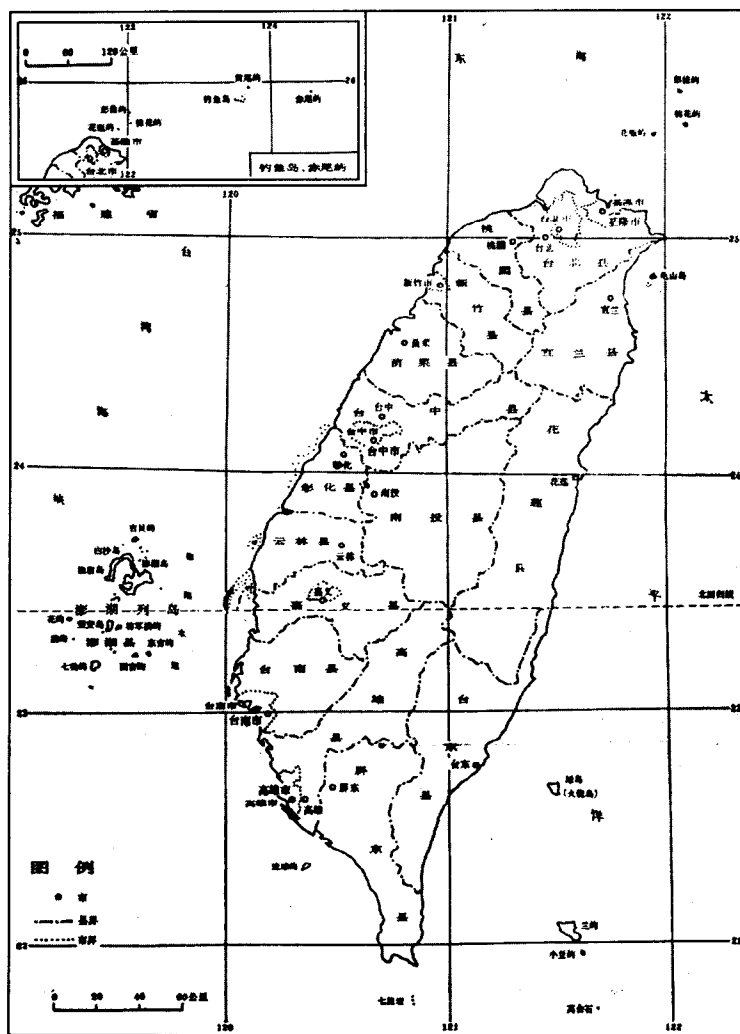
绪论

一、台湾及其南岛语系民族

“台湾固东番之地”^①。“东番”是明清以降对台湾南岛语系民族的统称。自17世纪初期陈第作《东番记》，至20世纪二三十年代连横撰《台湾通史》，历明、清和民国初年三百余载，文献史籍几乎都沿袭这一称谓，甚至于今其遗风流播，仍有一定的影响力和参考意义。

其实，在这一称谓炽盛的清代，“东番”复杂的民族构成已大体初见端倪。因此，在稍后的20世纪40年代，“东番”包括19个族群的框架已基本确立，这就是：噶玛兰、凯达格兰、猴猴、巴则海、道卡斯、巴布拉、巴布萨（猫雾揀）、洪雅、西拉雅、邵、泰雅、赛夏、布农、邹、鲁凯、排湾、阿美、卑南、达悟。这19个民族群体的分布几遍台湾的平原、山地、丘陵、纵谷与岛屿，使用至少22种语言。这一历史事实及其民族文化体系，为当时和后来的学者所论证和公认。也几乎与此同时，广义的“东番”文化归属，有了明确的答案，这就是：尽管他们的族称、住区、语言和文化各具体系，特质显明，但就其宏观的文化渊源以及内涵而言，属同一文化圈，即南岛语系语言文化圈。这一见解，在海内外学术界几无异议。而台湾是南岛语民族及其文化的摇篮，南岛语民族是台湾历史上最早的居民和开拓者这一结论，也就顺理成章、呼之欲出了。

^① 连横：《台湾通史》，卷一，1页，北京，商务印书馆，1983。G



台湾地区行政区划图

台湾位于中国大陆架东南缘，东经 $124^{\circ}34'30''$ 至 $119^{\circ}11'03''$ ，北纬 $21^{\circ}45'25''$ 至 $25^{\circ}56'30''$ ；地处热带和亚热带，雨量充沛，气候温和，物产丰富；且四面环海，位置极富战略意义。北临东海，东北与琉球、日本群岛相望；南界巴士海峡，同菲律宾群岛毗邻；西隔台湾海峡，与福建省闽关咫尺，最近距离仅130公里；东濒太平洋，越南海，直达中南半岛、马来半岛、南洋群岛，乃至新几内亚以及澳大利亚；渡太平洋，可通美拉尼西亚、密克罗尼西亚、波利尼西亚诸群岛，甚至中、南美洲地区以远。台湾地扼东海与南海门户，素有“七省藩篱”、东南屏障之誉，^①不但是中国与太平洋、印度洋一带的交通枢纽，而且自古以来是“海洋与大陆两文化交流”的聚会点和必经之路。^②

台湾地貌多山，仅3.6万平方公里的幅员，2/3是高山、丘陵覆盖，1/3是滨海冲积平原。全岛以纵贯南北的中央山脉为分水岭，地势向西东两侧渐次跌落，形成山地、丘陵、平原3个梯队。从西部平原起，每经三四十公里，地势上升数百至上千米；自山地到海滨平原地势竟有3000多米的落差。俯瞰台湾，群山巍峨，峻极苍穹，百川湍激，洄漩如雷，大有“视泰岱若儿孙”的磅礴气势和“沛然而放之海”的豪放情怀。^③沿海平原虽然狭窄，但物产丰饶、富甲天下，经明清数百年的经营，已然是“衣冠文物”极见富饶的宝岛了。

回顾有文献记载的历史，从三国时代起，1700多年来南岛语民族的称谓几经变化：早期一般以台湾地名、居住环境命名，始称“夷”，隋、唐、宋、元时称“流求”、“琉球”、“留仇”、“流虬”、“岛夷”等。明、清时期出现以地缘文化和吏治教化情况名谓，主要有“番”、“东番”、“土番”等，清代还根据输饷及教化与否，细分为“熟番”、“生番”、

① 陈碧笙：《台湾地方史》，4页，北京，中国社会科学出版社，1982。

② 凌纯声：《台湾在东南亚古文化区域中的地位》，载《中国边疆与环太平洋文化》，333页，台北，联经出版事业公司，1979。

③ 《台湾通史》，卷三十四，678页。

“野番”、“化番”、“流番”等。雍正年间出现“平埔番”的提法，原指分布西南沿海平原，接受汉化最早的土著聚落。^①所谓“平埔”，为闽南语“平地”之意，这里也有借喻文明进化的意思。此后为世人沿用，“平埔番”既是分布平原和丘陵地区、已经“教化”或“归化”族群的泛称，同时也成为借以区分分布偏远、文明教化滞后族群的标尺，显然已超出“平地族群”或“熟番”等范畴了。

从19世纪末日本殖民统治开始，南岛语民族的称谓，在承袭统称旧制的同时，因应台湾特殊的历史环境和政治文化的需要，有日本殖民统治时期的“番族”、“蕃族”、“高砂族”；1945年后“高山族”、“山地同胞”等；乃至1997年7月“修宪”正式启用的“原住民”、“原住民族”等称谓，仍旁落于“统称”的窠臼，还谈不上科学意义的民族命名。

由此可见，关于台湾南岛语民族的分类，明清以来基本上遵循地缘文化和吏治教化标准，规范为“平埔”与“山地”两大类型。本书基于民族学或文化人类学关于民族识别与认定的基本原理，从社会历史、民族文化特质以及民族现状等客观事实出发，参照文献记载以及学者的调查论证资料，将台湾南岛语民族分为19个族群（“族群”并非十分恰当，但本书为学术研究论著，“族群”的表述只是为了行文的方便）。这些族群的名称、分布、人口、语言以及变革情况，概述如下：

1. 噶玛兰 (Kavalan)

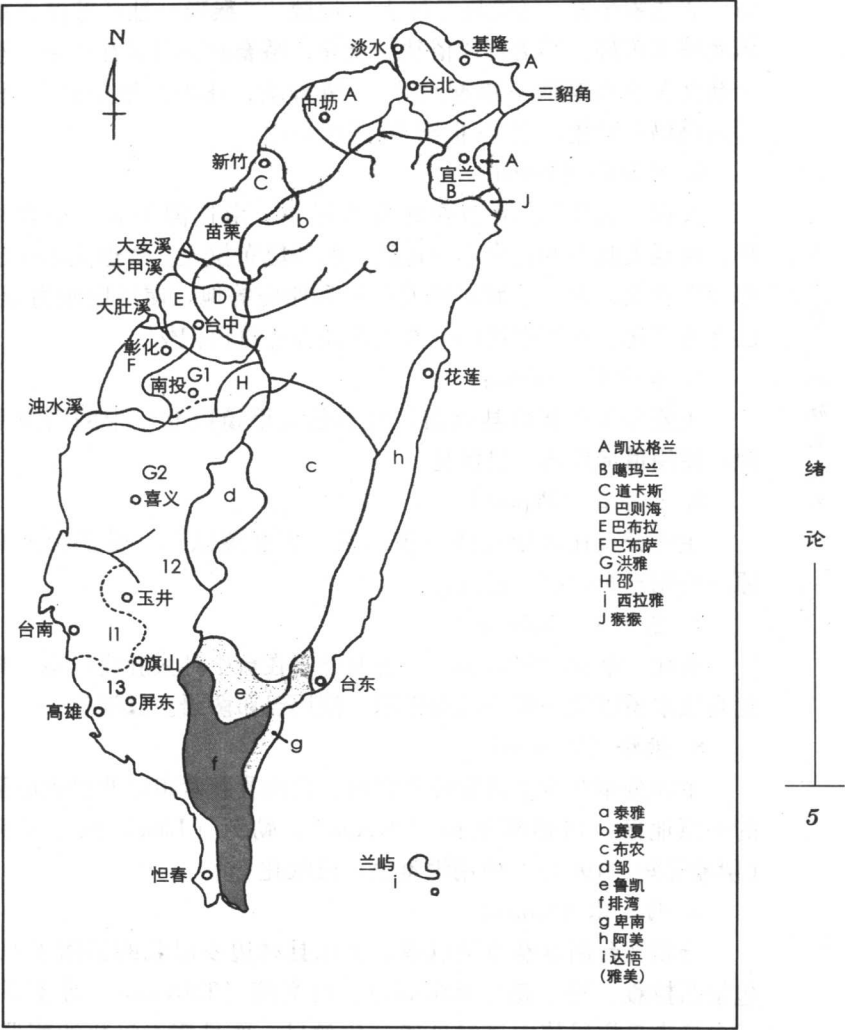
自称 kabaran 或 kubarán，原分布在台湾东北部兰阳平原。清道光年间，有一支噶玛兰人自称“加礼宛”（kariwan）迁徙花莲、台东一带，与阿美人杂处。使用噶玛兰语。仅花莲县丰滨乡新社村和台县长滨乡樟原村，还有噶玛兰人保留母语和传统习俗。2002年被正式认定噶玛兰，共约1700余人。

2. 凯达格兰 (Katagalan)

主要分布在台北盆地，北自基隆，经淡水河口，南达桃园县

^① 潘英：《台湾平埔族史》，18~19页，台北，南天书局有限公司，1998。

境内。包括巴赛（Basay）、雷朗（Luilang）两个支系。使用巴赛语、雷朗语等。已汉化。



台湾南岛语民族分布图

引自李壬癸：《宜兰县南岛民族与语言》，1996。

3. 猴猴 (Qauqaut)

原称“密可噶林”(Mek-gaulin)，分布在花莲立雾溪上游，后迁居兰阳平原。《噶玛兰厅志》记载：“猴猴一社从苏澳之南风澳移来东势，其语言风俗独与众不同，婚娶亦不与各社往来，至今蕃女多有至老而不得配者。”(陈淑均，1840)使用猴猴语。后为噶玛兰同化。至20世纪40年代消亡。

4. 巴则海 (Pazeh)

又称“巴宰”，分布在北自大甲溪、南迄潭子乡，东自东势、西至大肚山的台中丰原地区。西邻巴布拉人。清道光年间迁移埔里盆地，定居今埔里镇爱兰里和四庄等地。使用巴则海语。已基本汉化，仅埔里镇的一些老人还保存母语记忆。

5. 道卡斯 (Taokas)

主要分布在新竹县以南、台中县大甲镇以北一带的沿海平原。使用道卡斯语。已汉化。

6. 巴布拉 (Papora)

主要分布在台中县清水镇以南、大肚溪以北一带的沿海平原。使用巴布拉语。已汉化。

7. 巴布萨 (Babuza)

清代文献称“猫雾揀”。主要分布在台中县大肚溪以南、彰化县浊水溪以北一带的沿海平原。使用巴布萨语。已汉化。

8. 洪雅 (Hoanya)

主要分布在台中县雾峰乡以南、台南县新营市以北接近山麓的平原地区。包括阿里昆(Arikun)、勒劳(Lloa)两个支系(伊能嘉矩，1904)。使用洪雅语。已汉化。

9. 西拉雅 (Siraya)

分布在台南县麻豆镇以南、屏东县林边乡以北的嘉南平原。包括西拉雅、马卡道(Makatao)、台窝湾(Taivowan)等支系。是台湾南岛语民族中接触外族文化最早，而且率先汉化的族群。使用西拉雅语。

10. 邵 (Thao)

分布在日月潭地区，今南投县鱼池乡德化等社。344人

(2003年)。清代称之“水沙连番”。尚保存某些语言文化习俗。2002年被正式认定为邵。

11. 泰雅 (Atayal)

包括泰雅、赛德克 (Sedeq) 两个支系。均自称, 意谓“人”。91397人^①, 主要分布在埔里以北山区, 海拔500至2000米之间, 今属台北县乌来乡、宜兰县大同乡与南澳乡、桃园县复兴乡、新竹县尖石乡与五峰乡、苗栗县泰安乡、台中县和平乡、南投县仁爱乡、花莲县秀林乡与万荣乡等。分布面积占台湾总面积的1/3。使用泰雅语、赛德克语。

12. 赛夏 (Saisiyat)

约5300人。主要分布在北部加里山和五指山等山区, 海拔在500至1000米之间。今属新竹县五峰乡。使用赛夏语。

13. 布农 (Bunun)

系自称, 意谓“人”。40855人, 主要分布在中部山区, 海拔500至2000米以上。今属南投县仁爱乡与信义乡、高雄县三民乡、桃园乡与茂林乡、台东县延平乡与海端乡、花莲县卓溪乡与万荣乡等。分布区域仅次于泰雅人。使用布农语。

14. 邹 (Tsou)

系自称, 意谓“人”。约6150人。包括邹、卡那卡那富 (Kanakanavu)、沙阿鲁阿 (Saaroa) 等支系。分布在阿里山地区, 海拔500至1500米, 今属南投县信义乡、嘉义县阿里山乡、高雄县桃园乡与三民乡等。使用邹语、卡那卡那富语、沙阿鲁阿语。

15. 鲁凯 (Rukai)

自称“查利先” (Tsarisen), 意谓“山地人”。12051人, 主要分布在阿里山以南、太武山以北山区, 海拔100至1500米, 今属屏东县雾台乡、高雄县茂林乡等。使用鲁凯语。

^① 据台湾原住民族事务委员会:《九十一年台湾原住民族数统计年鉴》, 2004。下文所引各族人口数, 均出自该书, 不赘。